**Boîte jaune pour toutes les personnes âgées plus de 65 ans**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |
|  | Gelijke Kansen - Senioren  Campus Blairon 200, 2300 Turnhout  stad@turnhout.be, www.turnhout.be |  |  |  |
|  | **uw kenmerk**:  **ons kenmerk**:  **contactpersoon**:  Koen Verhoeven  Medewerker  T +32 14 40 96 30  koen.verhoeven@turnhout.be  **bijlagen**: - |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

Chère Madame   
Cher Monsieur

La ville de Turnhout vous invite cordialement à récupérer votre **boîte jaune**. Nous distribuons gratuitement les boîtes jaunes à **toutes les personnes de plus de 65 ans vivant** chez elles. Elle servira à sauver des vies. Vous pouvez récupérer votre boîte jaune **du 28 avril jusqu'au 28 mai 2025**.

Lorsque des personnes âgées vivant chez elles sont en détresse ou portées disparues, il est parfois très difficile pour les secouristes de la police, des ambulances ou des pompiers de trouver toutes les données nécessaires qu'il leur faut pour aider ou retrouver la personne concernée de manière correcte. C'est pourquoi nous vous demandons de noter toutes les informations vitales vous concernant sur les fiches fournies et de les conserver dans votre boite jaune : données personnelles, données de contact, données médicales. Gardez toujours la boîte jaune au réfrigérateur: c'est un endroit facile à trouver pour les services d'urgence et ainsi ils savent immédiatement où chercher la boîte dans la maison, car tout le monde a un réfrigérateur. Et si vous collez l'autocollant fourni à l'intérieur de votre porte d'entrée, les secouristes sauront immédiatement qu'ils peuvent trouver vos coordonnées dans la boîte jaune.

Grâce à la boîte jaune, les secouristes peuvent agir plus rapidement lorsque vous avez besoin d'eux. Ils peuvent contacter votre réseau social, ils peuvent plus facilement transmettre toutes les informations nécessaires aux services d'urgence et ils peuvent vous chercher de façon plus ciblée si vous êtes porté disparu.

La boîte contient toujours deux fiches : une fiche médicale et une fiche « personne portée disparue ». Cette deuxième fiche est surtout importante pour les gens qui ont un sens d'orientation diminué et qui se perdent facilement due à la démence ou d'autres affections.

 ![Afbeelding met tekst, Lettertype, logo, Graphics

Door AI gegenereerde inhoud is mogelijk onjuist.]()

**Une boîte jaune vous attend. Vous pouvez la récupérer à la pharmacie près de chez vous, bureau municipal ou het welzijnsonthaal du 28 avril jusqu'au 28 mai 2025. Vous ne pouvez pas vous y rendre vous-même? Pas de souci : quelqu'un d'autre peut récupérer la boîte avec votre souche complétée.**

Que devez-vous faire après avoir récupéré la boîte?

1. Complétez la fiche médicale incluse dans la boîte. Si cela vous est utile, complétez

également la fiche « personne portée disparue ». Vous pouvez compléter les documents avec un membre de votre famille, un soignant informel, votre pharmacien ou votre prestataire de soins.

2. Ajoutez tout autre document utile : une copie de votre carte d'identité, une photo récente et votre schéma de médication. Vous pouvez demander le schéma à votre médecin ou à votre pharmacien.

3. Mettez la boîte jaune dans votre réfrigérateur.

4. Collez l'autocollant fourni à l'intérieur de votre porte d'entrée.

**N'oubliez pas de régulièrement mettre les renseignements dans votre boîte jaune à jour pour que les secouristes aient toujours les informations les plus récentes.** Par exemple, s'il y a un changement de médicament, demandez un nouveau schéma de médication à votre médecin ou votre pharmacien et mettez-le immédiatement dans la boîte.

Sur le site Internet [www.welzijnszorgkempen.be/gele-doos](http://www.welzijnszorgkempen.be/gele-doos) vous trouverez plus d'informations sur le projet. Vous y trouverez également des copies vierges des fiches. Vous pouvez les utiliser si vous préférez compléter les fiches à l'ordinateur ou au portable (au lieu d'écrire à la main) ou si vous avez besoin d'une nouvelle version parce que vos informations ont changé. Si vous n'avez pas la possibilité d'imprimer, vous pouvez également trouver les fiches dans les ‘lokale dienstencentra’ de Turnhout.

La distribution des boîtes jaunes est une action du réseau d'apprentissage des conseils locaux pour les personnes âgées de notre région, la Plateforme régionale pour la participation politique des personnes âgées de la Campine (RPO Kempen).Les initiateurs travaillent en collaboration avec différentes municipalités de la Campine.

Avez-vous encore des questions ? N'hésitez pas à contacter Koen Verhoeven par e-mail à l'adresse suivante [koen.verhoeven@turnhout.be](mailto:koen.verhoeven@turnhout.be) ou par téléphone au 014 40 96 30 ou 0471 85 16 53.

Cordialement

Bie De Busser Hannes Anaf  
Directeur général Maire

Je vindt een vertaling van deze brief in het Frans, het Engels en in verschillende andere talen op **www.turnhout.be/gele-doos**.   
You can find a translation of this letter in English, in French and in several other languages at   
**www.turnhout.be/gele-doos**.   
Vous trouverez une traduction de cette lettre en français, en anglais et dans d’autres langues à l’adresse **www.turnhout.be/gele-doos**.

En échange de cette bande, vous recevrez une boîte jaune. Vous pouvez les retirer chez votre pharmacien, ‘welzijnsonthaal’ (Stationstraat 80 bus 5) ou la mairie (Campus Blairon 200), pendant les heures d'ouverture.

**Prénom et nom de famille:**

**adresse:**